

RELACION

VERDADERA, Y CARTA
nueva de vn traslado embiado
del brasil, por vn Artillero de su
Magestad, llamado Bernardo
Muñoz, a vn hijo suyo: dandole
cuenta de vna grande victoria,
que las Armas Catolicas han te-
nido sin pensar, en el sitio de el
Brasil, a 29. de Nouiembre
de el año de 1638. y fue
desta manera.



STANDO descuydados los Solda-
dos, a los 27. de dicho mes llegó vna
carabela de auiso a vna centinela, y
le dixo, que a 53. millas de la dicha
plaça auia descubierto 29. nauios de
Olan-

Olandeses, que traian socorro a Pernambuco, plaza de el Olandes y que el pensamiento que tenian, que no le podia el saber: y como nosotros estamos en esta tierra con continua guerra con los Olandeses, mandò el señor Governador preuenir todos los instrumentos de guerra, como son mosquetes, piezas, polbora, y municiones, dando orden a todos los soldados, que estuuiesen alerta, para ver que intencion tenian. Mas fue seruido nuestro Señor, que a los 30. de dicho mes, a siete millas descubrieron vn nauio nuestro, que venia cargado de caxas de açucar; y como vieron que venia solo, arrancaron en su seguimiento los Olandeses, para cogerle: pero el nauio çarpò con toda la breuedad que el viento le dio lugar, a ampararse de nuestra artilleria; y fue tanto el impetu de los nauios, que se vinieron a meter debaxo de nuestros muros: y quando quisieron hazer su retirada, reconociendo que estauan en las manos de sus enemigos, hizierõ su diligencia, y les fue tan mal, que de nuestra artilleria, por la delantera echaron siete nauios a pique, y los ocho cogimos; porque los cercaron por las espaldas tres nauios de la ciudad de Oporto, de personas particulares, y dos vrcas de Flamencos, cargadas de ricas mercaderias, que como auian visto, y reconocido la grande, y poderosa armada de el Olandes, que les tenia cogido el passo, auia venido a echar anclas
a este

a este sitio. De los 14. que huyeron de los 29. fue tanta su desdicha, y de su ventura, que llegando a cosa de setenta y ocho millas deste sitio, venian tres nauios de tratantes Lusitanos, y entre ellos vn Capitan llamado Vicente Caldera, y traia 122. personas en los tres nauios, y en cada nauio 14. piezas por vanda; y como vio que los 14. nauios de Olandeses se le auian puesto al passo, pasó a darles bateria, animando toda su gente con el nombre de el glorioso Santiago, a los 4. de Diziembre, dia de la gloriosa santa Barbara, a las 8. de la mañana, empeço a dar su bateria, y fue Dios seruido que ninguno se escapasse, por que todos se hizieron pedaços los vnos con los otros, y no quedó persona de ellos, sino es solamente algunos soldados viejos de el Olandes, que se escaparon en cinco bateles. Y esto se sabe por muy cierto: porque assi lo escriuieron al señor Governador los 3. nauios de Lusitanos. Murieron treinta y siete personas en la refriega que tuuimos nosotros en este sitio; tenemos prisioneros 85. Olandeses: de los muertos, y heridos 124 mis 48. piezas de artilleria, treinta pipas de harina; 180. barriles de manteca; mucho vino, y azeyte; 500. sacas de çumaque; muchas balas, y polbora; grande cantidad de moneda. Esperamos que el año de 1639. ha de tener España grandes victorias: y por acá ya lo echamos de ver en estas dos que auemos tenido. Tiene grande te

mor

mor en Pernambuco el Olandes, a vna grande armada, que dizen que yrà sobre ellos, de el Reyno de Portugal No ay otra cosa de que auisar. N. S. &c.
En el Brasil, a 3. de Diziembre, de 638.

Bernardo Muñoz.

Con licencia, en Madrid, por Antonio Duxlostre.

Año 1639.